



**TURISMO**  
VIVE LA  
AVENTURA EN RD

**MODA**  
LA ECUACIÓN  
PERFECTA PARA  
TU CLÓSET

**Orange Is  
The New Black**  
El elenco  
dominicano  
se despide  
de la serie

**estilos**

# Orange Is The New Black

## Hablan las voces latinas de la popular serie

—POR: **Joan Prats** —FOTOS: **Matthew Schaeffer** —PRODUCCIÓN: **Griselle Rosario Productions** —ESTILISMO: **Oscar Montes de Oca** —DIRECTOR DE ARTE: **Itaysha Jordan**  
 —ASISTENTE DE FOTOGRAFÍA: **Joseph Blum** —ASISTENTE DE ESTILISMO: **Aris Tapia** —PELUQUERÍA: **Nicole Blais** —ASISTENTE DE PELUQUERÍA: **Angel Hanes** —MAQUILLAJE: **Griselle Rosario**  
 —ASISTENCIA DE MAQUILLAJE: **Keila Rivera** —UÑAS: **William (Mr. Luis) Camargo** —DISEÑO DE SET: **Ellen Robin** —VIDEO: **Eddie Merino** —MODELO MASCULINO: **Daniele Caretoni**

Desde su estreno el 11 de julio del 2013 en el servicio de *streaming* de Netflix, la serie "Orange Is The New Black" (OITNB) ha contado las historias de un grupo de reclusas en una prisión de Litchfield, Nueva York. A lo largo de seis años este *show* ha tratado temas como la corrupción, la homosexualidad o el abuso de poder con un estilo osado y fresco, pero ahora con el estreno de su séptima temporada, el próximo 26 de julio, ha llegado la hora de despedirnos de este programa de la mano de cuatro actrices dominicanas que han formado parte del colorido elenco de personajes. Ellas nos cuentan qué significa para cada una de ellas el fin de OITNB y cómo este *show* ha impactado en sus vidas.

## Laura Gómez

(Blanca Flores)

**¿Cómo ha cambiado tu vida desde que empezaste a trabajar en "Orange Is The New Black"?** Puedo decir que me ha abierto algunas puertas que antes costaba mucho trabajo traspasar. A partir de trabajar en este *show* conseguí mejor representación y, por supuesto, he formado parte de un proyecto que se convirtió en una sensación mundial, y que también me educó bastante en cuanto al tema de reforma carcelaria. Aunque al final del día esta es una industria difícil de navegar, sigo encontrando que es inminente desarrollar diferentes músculos creativos y que sigamos contando nuestras propias historias.

**¿Tienes planeado trabajar en más proyectos como directora o guionista?** Absolutamente. Actualmente formo parte de un grupo de dramaturgas en Nueva York que ha sido acogido por un teatro llamado Dorset, que apoya nuestros esfuerzos de escribir historias con personajes femeninos fuera de lo común y establecido. Estoy en proceso de desarrollo de una obra titulada "El pasado es un espejismo", que trata sobre un matrimonio en crisis que encuentra un gran dilema cuando el marido anhela tener un hijo y la esposa no. Es una historia muy personal que estoy adaptando a guion para producir en Santo Domingo y que probablemente me lance a dirigir. También

pretendo adaptar a guion una obra corta titulada "El otro lado del arcoíris", donde exploro una relación amorosa, aunque prohibida, entre dos mujeres en RD.

**Interpretaste uno de los papeles principales de la película dominicana "Sambá" (2017), pero ¿tienes planeado participar en alguna otra producción local?** Así es. Ahora mismo estamos cerrando negociaciones para participar en el nuevo proyecto de Juan Bisonó, titulado "Sunshine", en el que tendré un rol pequeño, pero jugoso, y también uno que otro proyecto que aún están muy verdes para discutir. Me hace mucha ilusión volver a hacer buen cine en Santo Domingo.

**¿Crees que las personas que han seguido OITNB desde sus inicios estarán satisfechas con el final de esta serie?** La respuesta es un efusivo sí. Cerramos con broche de oro. La verdad es que estamos muy emocionadas con lo que viene y, en mi caso en particular, creo que el personaje de Blanca

**"El personaje de Blanca Flores trae una historia intensa y relevante"**

Laura Gómez



Jackie, Dascha, Selenis y Laura forman parte del elenco dominicano en OITNB

## QUÉ SABEMOS DE LA ÚLTIMA TEMPORADA

- 1 Cada personaje tendrá un cierre, aunque obviamente no todos serán felices.
- 2 Piper luchará con la vida en el exterior y su adaptación al salir de la cárcel.
- 3 La amistad de Taystee con Cindy todavía está en juego mientras se acerca su sentencia de vida.
- 4 Gloria y su personal de cocina se enfrentan a la dura verdad de la nueva fuente de ganancias de Polycon.
- 5 Otros personajes persiguen drogas o sueños y se enfrentan a la realidad de su lugar en este mundo.



Traje de Suistudio, collar y aretes de Joanna Laura Constantine, anillos de Lulufrost, zapatos de Forever 21

Flores trae una historia intensa y sumamente relevante.

**Sin compartir spoilers, ¿puedes decir si estás satisfecha con la forma que concluye la historia de tu personaje?** Pues sin compartir *spoilers* te cuento que el destino de Blanca fue algo que se estuvo discutiendo desde el principio de la temporada y que, en un momento en particular, la creadora del *show* Jenji Kohan y los guionistas me contactaron para discutir ciertos puntos específicos que darían potencial definición del camino a seguir. Al final, solo puedo decir que hemos tocado fondo y que la historia de Blanca, y toda la temporada 7, dejará a la audiencia más que satisfecha, pero sobre todo nos deja reflexionando. ●

**“La historia de Blanca, y toda la temporada 7, dejará a la audiencia más que satisfecha”**

Laura Gómez

## Selenis Leyva

(Gloria Mendoza)

**¿Cuál crees que será el legado de OITNB?** Creo que OITNB siempre será recordado por su increíble estilo para contar historias y un elenco verdaderamente talentoso y variado.

**Has cultivado una amplia y rica carrera tanto en cine como televisión, pero, ¿piensas que hoy en día las actrices latinas tienen más oportunidades que cuando iniciaste?** Sí, creo que hoy hay más oportunidades para las actrices latinas que cuando empecé. Todavía enfrentamos problemas con el tipo de roles disponibles para nosotras y la falta de papeles principales para las latinas, y especialmente para las afro latinas. Pero ahora hay más conversación sobre la representación. El cambio está ocurriendo, aunque es un proceso muy lento.

**También tienes experiencia como actriz de voz y actriz de doblaje, ¿crees que esta es un área que debiera ser más explorada por talentos dominicanos?** Me encanta haber prestado mi voz para producciones como Disney's *Ducktales* y otros proyectos. Un actor siempre debe estar preparado para llevar muchos sombreros. Me encantaría ver a más de nosotros explorando esto.

**¿Estás satisfecha con el estado de tu personaje al final de la serie?** Me ha encantado

el arco dramático que mi personaje ha tenido en OITNB desde el primer día. Después de interpretar a esta mujer durante siete temporadas, realmente empecé a amarla y cuidarla. Puedo decir que me siento contenta de cómo la hemos visto y de cómo terminará su historia.

**¿Cómo se sintió filmar tu última escena?** Entrar al *set* y saber que sería por última vez después de todos estos años fue difícil. Durante un buen mes antes de ese momento estaba triste y ansiosa. ¡Estaba tan consciente de cada momento que tenía en ese escenario de sonido! Quería estar presente y decirles a los demás lo mucho que los apreciaba. Me aseguré de sacar todas las emociones de mi sistema para que mi último día no fuera inconsolable. Ese día me vi rodeada de tantas de mis chicas que me sentí amada y protegida. ¡Amo a esas personas tanto! Todos los que han estado allí desde el primer día son mi familia para toda la vida. ●

**“Después de interpretar a esta mujer durante 7 temporadas, empecé a amarla y cuidarla”**

Selenis Leyva



Traje y top de Suistudio, aretes, anillo y pin de Lulu Frost



Traje y blusa de Suistudio, aretes de Lulu Frost y pin de Top Man

## Dascha Polanco

(Dayanara "Daya" Díaz)

El papel de Dayanara "Daya" Díaz es interpretado por Dascha Polanco, actriz dominicana que estaba trabajando en un hospital y asistiendo a una escuela de enfermería cuando le ofrecieron el papel en el 2013. Gracias a su interpretación Polanco agradó tanto que Daya pasó de ser un personaje secundario a uno de los principales en la tercera temporada de "Orange Is the New Black (2013)". Ahora queda pendiente saber qué pasó con el policía con quien mantuvo una relación en las primeras tres temporadas y fruto de eso un hijo. Sería interesante volver a verlo en pantalla y conocer las razones de su desaparición. Además, Daya enfrenta una condena de cadena perpetua y se ha iniciado en el mundo de las drogas, una serie de sucesos suficientes para querer seguir sabiendo de ella.

**¿Cómo ha cambiado tu vida desde que empezaste a trabajar en "Orange Is the New Black"? ¿Qué tanto te identificas con el personaje de Dayanara "Daya" Díaz?** Ella es una muchacha que es el producto de un círculo vicioso. Creo que como mujeres jóvenes cometemos errores de los que aprendemos.

**¿Crees que series como OITNB son necesarias para romper los esquemas que tiene la industria del entretenimiento**

**sobre las apariencias de las actrices?** Sí, pero no creo que haya cambiado tanto, lamentablemente es más fácil aceptarnos como esos personajes. La verdad es que se necesitan más historias escritas, producidas y dirigidas por latinos.

**¿Qué tomas en cuenta cuándo eliges los papeles que interpretas?** Por el momento audiciono casi para todo, no me puedo dar el lujo de escoger.

**Si en algún momento Netflix u otra plataforma planea revivir la serie, ¿te interesaría regresar para volver a interpretar a Daya?** Si me pagan bien...

**¿Qué fue lo más difícil de filmar el último episodio?** Extrañaré a Daya y el no saber qué viene, la costumbre es más fuerte que el amor. ●

**"Se necesitan más historias escritas, producidas y dirigidas por latinos"**

Dascha Polanco

## Jackie Cruz

(Marisol "Flaca" Gonzales)

**¿Qué fue lo más difícil de interpretar el personaje de Marisol 'Flaca' Gonzales?** El día que la arrestaron. Saber que una persona puede ir a prisión solo por una mentira fue algo difícil para mí porque no conocía esa situación. Eso hizo que resurgieran algunos recuerdos de mi propia infancia y lo difícil que fue para mí en mi vida personal.

**Después de tu experiencia en OITNB, ¿te interesa volver a trabajar en un proyecto a largo plazo como una serie de televisión?** ¡Claro! 100%. Ahora mismo Hollywood supuestamente está abriendo las puertas para que haya más diversidad, Netflix también busca programas que representan a la gente del mundo y todavía hay mucho trabajo que hacer, pero yo empecé mi propia compañía de producción por eso mismo, para no solo tener trabajo yo misma sino para abrir puertas y usar mi plataforma para mi gente. Se llama Unspoken Productions y ya hice una producción llamada "The Dying Kind", en la que protagonizo ese corto junto a Lori Petty y Karsen Liotta, y planeo convertirla en un largometraje.

**Para ti, ¿cuál fue el momento más difícil de filmar en la serie?** El final. Me convertí en una mujer en ese *show*. Era una niña cuando empecé y ahora siento que me gradué de una universidad. Después de siete

años en un *show* aprendí mucho sobre cómo filmar, de los actores, de qué quiero hacer, de dirigir, y eso no tiene precio. Ahora estoy lista para entrar al mundo de Hollywood a mi manera y gracias a OITNB tengo una voz. He trabajado en la música todos estos años y por fin encontré mi sonido. Ahora mismo quiero lanzar mi disco, que se llama "Hija de Chávez", y también he escrito canciones para películas. Me gustan mucho las series y voy a continuar, si Dios quiere, con más series de Netflix.

**Sin contar spoilers, ¿OITNB concluirá de la forma que esperabas?** Bueno, no. Uno piensa en lo que quiere que pase, pero no soy escritora, pero creo que la gente va a estar satisfecha. Yo estoy feliz con la forma que terminó. El final se siente como el comienzo de algo grande y, ¿quién sabe?, quizás en el futuro podamos hacer un musical o algo. Yo sentí que me gané la lotería al poder formar parte de ese *show* y he crecido hasta convertirme en la mujer que siempre he soñado que sería. ●

**"Ahora puedo usar mi voz para hablar de temas en los que creo y por los que quiero luchar"**

Jackie Cruz

Traje de Suistudio, aretes de Joanna Laura Constantine, anillo de Lulu Frost, zapatos de Forever 21

